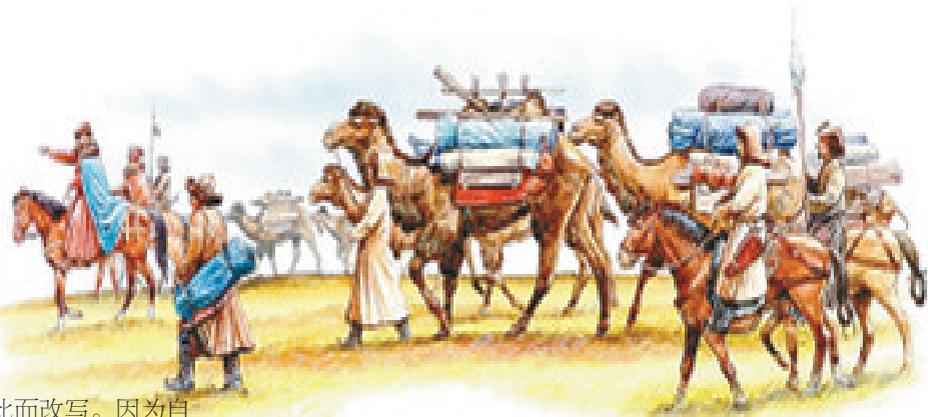


马可·波罗怎样记述“丝绸之路”

意大利人马可·波罗及其游记中记述的“丝绸之路”，是影响后世欧洲人的探险之路。它与今天倡议的“一带一路”有着密切的联系。历史上，中国和意大利分处古丝绸之路两端；新时代，开展“一带一路”合作天经地义。马可·波罗及其游记筑起的“文化之桥”和“机遇之路”，必将在中意合作乃至中欧合作中发挥更大的作用。



1 欧洲人的《天方夜谭》

斯全境，翻越帕米尔高原，沿古老的“陆上丝路”到达元朝大都。

20年后，马可·波罗奉命护送元朝公主阔阔真远嫁海外。这次是从“海上丝路”横渡印度洋抵达波斯。因为思念家乡，他随即自两河流域、君士坦丁堡回国。后来，他因为参加威尼斯和热那亚之间的海上战争被俘入狱，狱中口述自己见闻。同狱的文学家鲁斯蒂切诺根据他的见闻，整理出了《马可·波罗游记》。

《马可·波罗游记》被全世界公认为名著，原因在于它的流行和流传之广。该书一出版即名声大噪，被译成多个语言文本。随后又极大地刺激了西方人探索东方的欲望。有人甚至认为，

世界历史就此而改写。因为自哥伦布发现新大陆起，激发西方列强殖民探险、征服世界的欲望就与这部书有关。

《马可·波罗游记》在相当长时期内被视为欧洲人的《天方夜谭》。其一，游记使欧洲人的地理知识及其他科学知识得以丰富，最重要的一点是逐步破除了神学至上论。从某种程度上说，它在骤然间破除了中古时期欧洲神权对民众精神世界掌控的局面。其二，游记对近代欧洲的航海探险事业具有直接的促进作用。我们后来所熟知的哥伦布、达·伽马、安东尼·詹金森等众多航海家、旅行家、探险家都是看过这本游记后“东来西去”的，目标就是抵达印度、寻访中国。

4 深度对接“一带一路”

在拥有数千年历史的“丝绸之路”上，意大利是一个重要节点。早在2000多年前，古老的丝绸之路就让远隔万里的中国和古罗马联系在一起。汉朝曾派使者甘英寻找“大秦”；古罗马诗人维吉尔和地理学家庞波尼乌斯多次提到“丝绸之国”。

今年3月，国家主席习近平年度首次出访选择欧洲，第一站是意大利。访问前夕，习近平主席在意大利媒体发表题为《东西交往传佳话 中意友谊续新篇》的署名文章，指出愿同意方共建“一带一路”，发挥两国“一带一路”合作的历史、文化、区位等优势，把“一带一路”互联互通建设同意大利“北方港口建设计划”“投资意大利计划”等对接，在海上、陆地、航空、航天、

文化等多个维度打造新时期的“一带一路”。

近年来，随着“一带一路”倡议的深入人心，意大利各级政府积极挖掘自身港口优势，着力打造特别经济区，提升铁路和公路等配套基础设施，大力推动“蓝色经济”发展，渴望与“一带一路”倡议实现深度对接，从而带动本国经济乃至整个地中海海洋经济迈上新台阶。

2019年是“一带一路”倡议提出的第五年，也是中意全面战略伙伴关系建立15周年的重要年份，明年还是两国建交50周年。以此为起点，中国与意大利、中国与欧盟之间应当进一步共建“一带一路”，充分借助于这一“机遇之路”打开“机遇之门”。

据《解放日报》



马可·波罗画像

本来，马可·波罗作为一个普通的商人，若无后来这本游记，绝不会如此名闻后世。1271年，17岁的马可·波罗随父亲、叔叔从威尼斯启程，途经地中海沿岸的阿迦城、亚美尼亚，穿越两河流域，横跨波

2 “自编自导”的故事？

当然，马可·波罗对中国经历的“华丽描述”，无论是在中国史学界还是西方史学领域，都曾引发巨大而持续性的争议，出现了“五大疑点”和“八大疑点”等。

譬如，2011年8月10日英国媒体引述意大利一组考古学家的调查，马可·波罗从没真正到过中国，《马可·波罗游记》完全是道听途说的汇集。《每日邮报》据此指出，若此理论正确，人类历史上最伟大探险家之一的马可·波罗就是一个“骗子”。

然而，与种种争论、批评甚至责难相比，马可·波罗及其游记在当时及随后产生的巨大影响无疑是巨大的。马可·波罗及其游记的广泛传扬，有

力促进了中西交通与文化交流，进而得以开启一个全新的时代。

我们重点来看马可·波罗及其游记对哥伦布的影响。出生于意大利西北部热那亚商业共和国的哥伦布，自幼就阅读马可·波罗的游记，由此对中华文明以及印度的独特文明表现出了极大的兴趣。

马可·波罗及其游记还提及东方的日本盛产黄金，“其数无限，地铺金砖”。1480年，在一封致意大利学者托斯加内里的“发鸿愿，立大志，期于得达产香料之国”的信函中，哥伦布表达了前往中国和日本寻求黄金的强烈愿望。

航行日记中，哥伦布写道：“为不坐失时机，我要向前

行驶去寻找日本岛。”他把抵达的萨尔瓦多视为“可汗的大船”到达之地，进而致函给资助他探险的西班牙国王：“无论如何，我是要去大陆的。我要去把陛下的国书呈给大汗，并取得复书回家。”

后来，他费尽心机地组织携带护照、国书和礼品的正式使团，兴致勃勃地要去朝见元朝的忽必烈大汗。依据对日月星辰的定位及观测，他信誓旦旦地说自己抵达了亚洲大陆，亦即中国和印度（实乃古巴）。

最初，哥伦布的意图是“通过交换或者通过征服，取得黄金、珍珠和香料”。当然，他最终抵达的是美洲。这一地理大发现改变了欧洲和世界的历史。

3 刺激地理大发现

马可·波罗及其游记不仅影响了哥伦布一人。在随后的殖民探险活动，它的影响和激励具有滚动效应。依据这本游记的记载，马可·波罗在中国游历17年，访问了许多城市和乡村，包括西南边陲的云南和东南沿海的福建；其所记述的那种“东方的富有”，大大激发了欧洲人对东方的向往。这种影响对后世新航路开辟和殖民探险产生了持续性影响。

13世纪末，作为风靡整个欧洲的畅销书，《马可·波罗游记》可谓洛阳纸贵，人们争相传阅、疯狂翻印。葡萄牙航海家亨利王子及其他航海家，都

是这本游记的忠实读者。他们的殖民探险为随后数个世纪的全球性征服铺垫了基础。

游记出版前，欧洲人也有到达过中国的，但影响皆远不如马可·波罗。不夸张地说，西方世界对东方包括印度和中国的“全面”了解，皆是由其而来。

新航路开辟和新世界大发现前，所有进行过新航路开辟及探险的人可以说都读过《马可·波罗游记》；而且，这些重要人物每到一处新的发现地，都要与《马可·波罗游记》所记述的城市、地区或国家加以对比。由此，这本游记可谓当时唯一的工具书和字典，是殖

民探险和地理大发现期间关于寻找东方世界的“百科全书”。

当然，新航路的开辟，本质上受到了多重因素的影响：第一，欧洲人对东方贸易有着巨大需要；第二，奥斯曼土耳其帝国灭亡拜占庭帝国后，割断了传统的东西方通商要道；第三，宗教传播的动力，推动欧洲人向海外不断进军。

在这些综合因素作用下，欧洲人加紧了探险活动。但是，由于商路隔断，这些颇受欢迎的商品价格一再抬高。于是，欧洲商人渴望依据马可·波罗及其游记的指引，另外开辟一条通往东方的商路。

延伸阅读

丝绸之路

丝绸之路简称“丝路”，一般指陆上丝绸之路，广义上讲又分为陆上丝绸之路和海上丝绸之路。

陆上丝绸之路起源于西汉（公元前202年~公元8年）。汉武帝派张骞出使西域开辟的以首都长安（今西安）为起点，经甘肃、新疆，到中亚、西亚而达地中海，以罗马为终点，全长6440公里。这条路被认为是连结亚欧大陆的古代东西方文明的交汇之路，它最初作用是运输中国古代出产的丝绸，而丝绸则是最具代表性的货物。1877年，德国地质地理学家李希霍芬在其著作《中国》一书中，把“从公元前114年至公元127年间，中国与中亚、中国与印度间以丝绸贸易为媒介的这条西域交

通道路”命名为“丝绸之路”，这一名词很快被学术界和大众所接受，并正式运用。

“海上丝绸之路”是古代中国与外国交通贸易和文化交往的海上通道，该路主要以南海为中心，所以又称南海丝绸之路。海上丝绸之路形成于秦汉时期，发展于三国至隋朝时期，繁荣于唐宋时期，转变于明清时期，是已知的最为古老的海上航线。

2014年6月22日，在卡塔尔多哈举行的第38届世界遗产大会宣布，中、哈、吉三国联合申报的古丝绸之路的东段：“丝绸之路：长安—天山廊道的路网”成功申报世界文化遗产，成为首例跨国合作、成功申遗的项目。